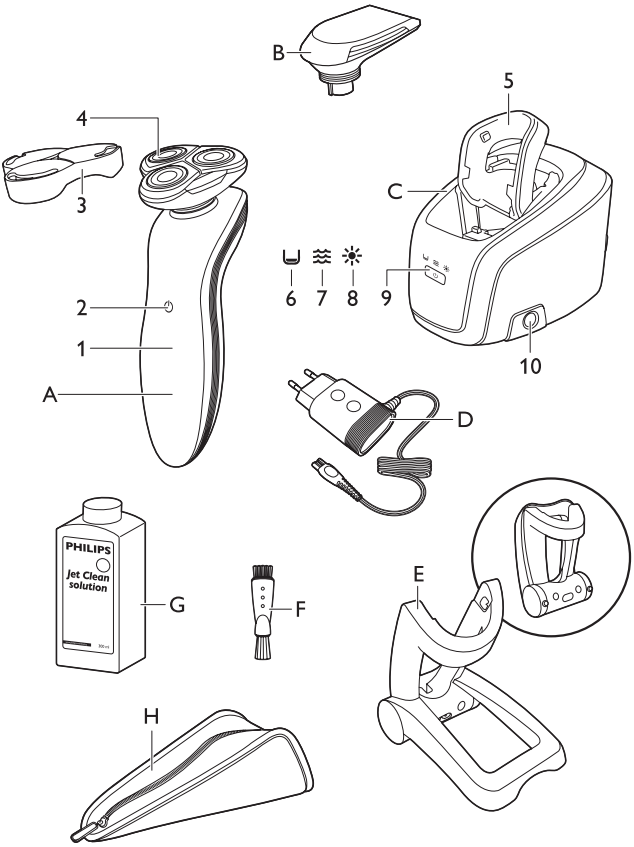
Register your product and get support at
Enregistrez votre produit et bénéficiez d'une assistance à l'adresse suivante

www.philips.com/welcome

RQ1100 series

PHILIPS


B
5
4
C
3
6
7
8
9
2
1
10
A
D
PHILIPS
Jet Clean solution
G
F
E
H

ENGLISH 6
FRANÇAIS (CANADA) 31

RQ1180,RQ1160,RQ1150

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.
Please read this user manual, as it contains information about the features of this shaver as well as some tips to make shaving easier and more enjoyable.

General description (Fig. 1)

A Shaver
1 Display
2 Shaver on/off button
3 Protection cap
4 RQ11 Shaving unit
B CRP331 Trimmer (specific types only)
C Jet Clean System (specific types only)
5 Shaver holder
6 'Cleaning chamber empty' symbol
7 Cleaning symbol
8 Drying symbol
9 Jet Clean System on/off button
10 Cleaning chamber release button
D Adapter
E Foldable charger
F Cleaning brush
G HQ200 Cleaning fluid (specific types only)
H Pouch (specific types only)

Important

Read this user manual carefully before you use the shaver and the Jet Clean System and save it for future reference.

Note: In this user manual the term 'appliances' refers to the shaver and the Jet Clean System. If your shaver does not come with a Jet Clean System, it refers to the shaver only.

General

Danger

- Make sure the adapter does not get wet.

Warning

- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- These appliances are not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of these appliances by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the shaver and the Jet Clean System.
- Be careful with hot water when you clean the appliances. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

Caution

- Never immerse the Jet Clean System and the charger in water nor rinse them under the tap.
- The appliances and accessories are not dishwasher-proof.
- Always place and use the appliances on a surface that is fluid-resistant.
- Use, charge and store the shaver at a temperature between 5°C and 35°C.

- Only use the accessories supplied with this shaver or that have been specifically developed for this shaver.
- If the adapter or any of the other accessories is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- The adapter transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.
- Do not use the appliances and accessories if they are damaged.
- Water may leak from the socket at the bottom of the shaver when you rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the shaver.

Jet Clean system (specific types only)

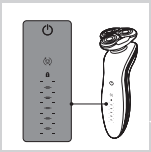
Caution

- Only use the Jet Clean System with the original HQ200 cleaning fluid.
- Always place and use the Jet Clean System on a stable, level and horizontal fluid-resistant surface to prevent leakage.
- Never immerse the Jet Clean System in water.
- Empty the cleaning chamber and clean it thoroughly by rinsing it with hot tap water every 15 days.
- The Jet Clean System thoroughly cleans but does not disinfect your shaver, therefore do not share the shaver with others.
- The cleaning chamber of the Jet Clean System is not dishwasher-proof.
- When the Jet Clean System is ready for use, do not move it to prevent leakage of cleaning fluid.

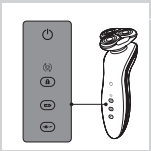
Compliance with standards

- This shaver complies with the internationally approved safety regulations and can be safely used in the bath or shower and cleaned under the tap.
- These Philips appliances comply with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliances are safe to use based on scientific evidence available today.

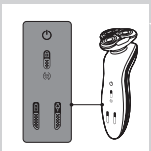
The display



Note: If there is a protective foil on the display, remove it before you use the shaver for the first time.
The various shaver types have different displays, which are shown in the figures below.
- RQ1180



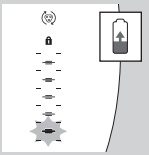
- RQ1160



- RQ1150

Charging

- Charging takes approx. 1 hour.

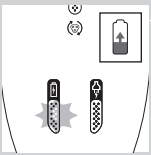


RQ1180

- When the shaver is charging, first the bottom charging light flashes, then the second charging light, and so on until the shaver is fully charged.
- Quick charge: When the shaver contains enough energy for one shave, the bottom charging light alternately flashes orange and white.

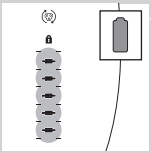
RQ1160/RQ1150

Note: The displays of the various shaver types look different, but work in the same way.



- When the shaver is charging, first the plug symbol and the battery symbol flash alternately. After some time, the plug symbol goes out and the battery symbol continues to flash until the shaver is fully charged.
- Quick charge: When the shaver contains enough energy for one shave, the alternate flashing of the plug symbol and battery symbol stops and only the battery symbol flashes.

Battery fully charged

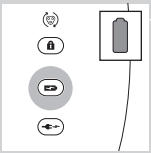


RQ1180

- When the battery is fully charged, all charging lights light up continuously. After approx. 30 minutes, the display automatically switches off again.

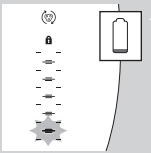
RQ1160/RQ1150

Note: The displays of the various shaver types look different, but work in the same way.



- When the battery is fully charged, the battery symbol lights up continuously. After approx. 30 minutes, the display automatically switches off again.

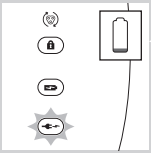
Battery low



RQ1180

- When the battery is almost empty (when there are only 5 or fewer shaving minutes left), the bottom charging light flashes orange.
- When you switch off the shaver, the bottom charging light continues to flash for a few seconds.

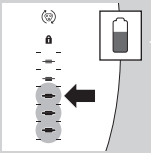
RQ1160/RQ1150



Note: The displays of the various shaver types look different, but work in the same way.

- When the battery is almost empty (when there are only 5 or fewer shaving minutes left), the plug symbol flashes.
- When you switch off the shaver, the plug symbol continues to flash for a few seconds.

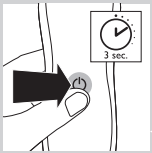
Remaining battery capacity



RQ1180

- The remaining battery capacity is indicated by the number of charging lights that are on.

Travel lock

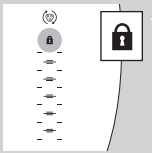


You can lock the shaver when you are going to travel. The travel lock prevents the shaver from being switched on by accident.

Activating the travel lock

1 Press the on/off button for 3 seconds to enter the travel lock mode.

◗ The lock symbol lights up on the display.



Note: The displays of the various shaver types look different, but show the same symbol.

Deactivating the travel lock

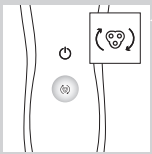
1 Press the on/off button for 3 seconds.

◗ The motor starts running to indicate that the travel lock has been deactivated.

The shaver is now ready for use again.

Note: When you place the shaver in the plugged-in charger or Jet Clean System, the travel lock is automatically deactivated.

Replace shaving head holder



Note: The displays of the various shaver types look different, but show the same symbol.

For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving head holder every 12 months.

- To remind you to replace the shaving head holder, the appliance is equipped with a replacement reminder which is activated automatically after approx. 12 months. The replacement reminder is repeated at 9 successive shaves or until you reset the shaver.

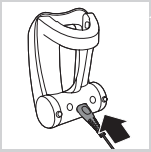
Charging

Charging takes approx. 1 hour.
RQ1180/RQ1160: A fully charged shaver has a shaving time of up to 50 minutes or 15 days.
RQ1150: A fully charged shaver has a shaving time of up to 40 minutes or 12 days.
Charge the shaver before you use it for the first time and when the display indicates that the battery is almost empty (see section 'Battery low' in chapter 'The display').

Quick charge

After the shaver has charged for 5 minutes, it contains enough energy for one shave.

Charging in the charger



1 Insert the small plug into the charger.

2 Unfold the charger ('click').

3 Put the adapter in the wall socket.

4 Put the shaver in the charger (1) and press it backwards until it locks into place (2).

◗ The display shows that the shaver is charging (see section 'Charging' in chapter 'The display').

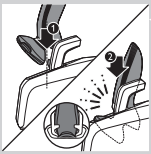
Charging in the Jet Clean System (specific types only)

1 Put the small plug in the Jet Clean System.

2 Put the adapter in the wall socket.

3 Hold the shaver upside down above the holder with the back of the shaver pointing towards the holder.

Note: RQ1180 only: when you turn the shaver upside down, the battery indication on the display is also turned upside down so you can still see to what level the battery is charged.



4 Place the shaver body in the holder behind the two clips (1) and press it down until it locks into place (2).

Note: The shaver cannot be placed in the Jet Clean System when the protection cap is on the shaving unit or when the trimmer is placed on the shaver.

◗ The display shows that the shaver is charging (see chapter 'The display').

Using the shaver

Shaving

Skin adaptation period

Your first shaves may not bring you the result you expect and your skin may even become slightly irritated. This is normal. Your skin and beard need time to adapt to any new shaving system.
We advise you to shave regularly (at least 3 times a week) for a period of 3 weeks to allow your skin to adapt to the new shaver. During this period, use

your new electric shaver exclusively and do not use other shaving methods. If you use different shaving methods, it is more difficult for your skin to adapt to the new shaving system.

1 Press the on/off button once to switch on the shaver.

◗ RQ1180: The display lights up for a few seconds.

2 Move the shaving heads over your skin in circular movements.

- Do not make straight movements.

3 Press the on/off button once to switch off the shaver.

◗ RQ1180: The display lights up for a few seconds and then shows the remaining battery capacity.

Wet shaving

You can also use this shaver on a wet face with shaving foam or shaving gel.
To shave with shaving foam or shaving gel, follow the steps below:

1 Apply some water to your skin.

2 Apply shaving foam or shaving gel to your skin.

3 Rinse the shaving unit under the tap to ensure that the shaving unit glides smoothly over your skin.

4 Press the on/off button once to switch on the shaver.

5 Move the shaving heads over your skin in circular movements.

Note: Rinse the shaver under the tap regularly to ensure that it continues to glide smoothly over your skin.

6 Dry your face and thoroughly clean the shaver after use (see chapter 'Cleaning and maintenance').

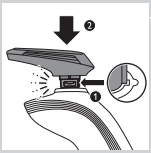
Note: Make sure you rinse all foam or shaving gel off the shaver.

Using the trimmer (specific types only)

You can use the trimmer to groom your sideburns and moustache.

1 Pull the shaving unit straight off the shaver.

Note: Do not twist the shaving unit while you pull it off the shaver.



2 Insert the lug of the trimmer into the slot in the top of the shaver (1). Then press down the trimmer (2) to attach it to the shaver ('click').

3 Press the on/off button once to switch on the trimmer.

- RQ1180: The display lights up for a few seconds.

4 You can now start trimming.

5 Press the on/off button once to switch off the trimmer.

- RQ1180: The display lights up for a few seconds to show the remaining battery capacity.

6 Pull the trimmer straight off the shaver.

Note: Do not twist the trimming unit while you pull it off the shaver.

7 Insert the lug of the shaving unit into the slot in the top of the shaver (1). Then press down the shaving unit (2) to attach it to the shaver ('click').

Cleaning and maintenance

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the shaver, its accessories and the Jet Clean System (specific types only).

- The best and most hygienic way to clean the shaver is in the Jet Clean System (specific types only). You can also rinse the shaver under the tap or clean it with the brush supplied.
- Clean the shaver after every shave for optimal shaving performance.
- You can clean the outside of the shaver with a damp cloth.
- Regular cleaning guarantees better shaving performance.

Cleaning the shaving unit

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

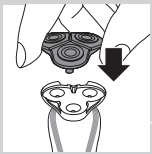
1 Switch off the shaver. Remove it from the charger or remove it from the Jet Clean System (specific types only).

2 Rinse the shaving unit under a hot tap for some time.

Note: You can also clean the shaving unit with the cleaning brush supplied.

3 Pull the shaving head holder off the bottom part of the shaving unit and rinse it under a hot tap for 30 seconds.

Note: You can also clean the shaving head holder with the cleaning brush supplied.



4 Carefully shake off excess water and let the shaving head holder dry.

Never dry the shaving unit with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads.

5 Reattach the shaving head holder to the bottom part of the shaving unit ('click').

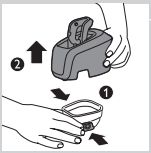
Cleaning the shaving unit in the Jet Clean System (specific types only)

The Jet Clean System has an automatic cleaning program. When you press the on/off button, the Jet Clean System starts cleaning in this automatic cleaning program.

Preparing the Jet Clean System for use
Fill the cleaning chamber before first use.

1 Put the small plug in the Jet Clean System.

2 Put the adapter in the wall socket.
◗ The holder automatically moves to the highest position.



3 Simultaneously press the release buttons on both sides of the cleaning chamber (1). Then lift the Jet Clean System off the cleaning chamber (2).

◗ The cleaning chamber remains behind.

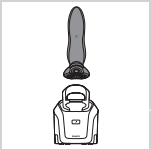
4 Fill the cleaning chamber with HQ200 cleaning fluid to a level between the two lines.

5 Place the Jet Clean System back onto the cleaning chamber.

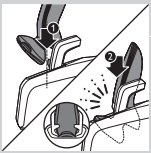
Make sure the release buttons click back into place.

Using the Jet Clean System

Note: If you use the shaver with shaving foam or shaving gel, we advise you to rinse it under the hot tap before you clean it in the Jet Clean System. This guarantees an optimal lifetime for the cleaning fluid.

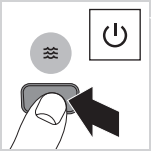


1 Hold the shaver upside down above the holder with the back of the shaver pointing towards the holder.



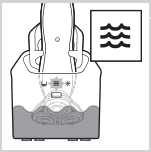
2 Place the shaver body in the holder behind the two clips (1) and press it down until it locks into place (2).

◗ The display shows that the shaver is charging (see chapter 'The display').

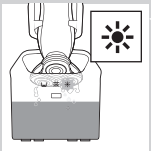


3 Press the on/off button on the Jet Clean System to start the cleaning program.

- The shaver display stops showing the charging indication.



- The cleaning light starts to flash and the shaver is automatically lowered into the cleaning fluid.
- The cleaning light flashes throughout the cleaning program, which takes a few minutes.
- During the first phase of the cleaning program, the shaver automatically switches on and off several times and moves up and down.
- During the second phase of the cleaning program, the shaver is placed in the drying position, indicated by the flashing drying symbol. This phase takes approx. 2 hours. The shaver stays in this position until the end of the program.
- After the cleaning program, the charging indication appears on the shaver display (see chapter 'The display').



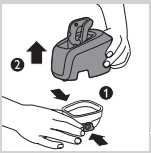
Note: If you press the on/off button of the Jet Clean System during the cleaning program, the program aborts. In this case, the cleaning or drying light stops flashing and the holder moves to the highest position.

Note: If you remove the adapter from the wall socket during the cleaning program, the program aborts. The holder remains in its current position. When you put the adapter back into the wall socket, the holder moves to the highest position.

- When the cleaning fluid drops below the minimum level, the 'cleaning chamber empty' symbol starts to flash and the holder returns to its starting position.
- If you use the Jet Clean System to clean your shaver every day, you need to refill the cleaning chamber approx. every 15 days.

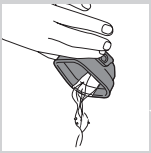
Cleaning the Jet Clean System

Clean the cleaning chamber every 15 days.
You can wipe the outside of the Jet Clean System with a damp cloth.



1 Simultaneously press the release buttons on both sides of the Jet Clean System (1). Then lift the Jet Clean System off the cleaning chamber (2).

◗ The cleaning chamber remains behind.



2 Pour any remaining cleaning fluid out of the cleaning chamber.

You can simply pour the cleaning fluid down the sink.

3 Rinse the cleaning chamber under the tap.

The cleaning chamber is not dishwasher-proof.

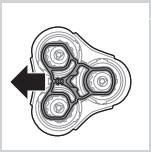
4 Fill the cleaning chamber with HQ200 cleaning fluid to a level between the two lines.

5 Place the Jet Clean System back onto the cleaning chamber.
Make sure the release buttons click back into place.

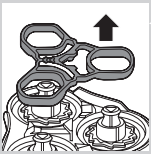
Extra-thorough cleaning method

Make sure the appliance is switched off.

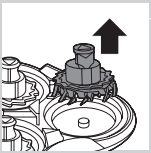
1 Pull the shaving head holder off the bottom part of the shaving unit.



2 Slide the green retaining frame in the direction of the arrows indicated on the retaining frame.

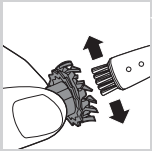


3 Lift the retaining frame out of the shaving head holder.

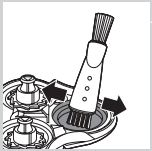


4 Remove the cutter from the shaving guard.

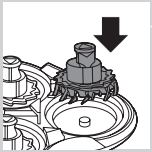
Note: Do not clean more than one cutter and shaving guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally put a cutter in the wrong shaving guard, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.



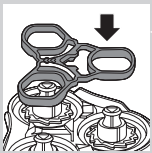
5 Clean the cutter with the cleaning brush supplied.



6 Clean the inside of the shaving guard.

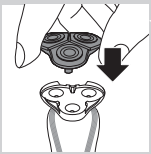


7 After cleaning, place the cutter back into the shaving guard with the cutter legs pointing downwards.



8 Place the retaining frame back onto the shaving head holder.

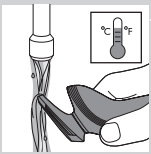
9 Slide the guard back into place ('click').



10 Reattach the shaving head holder to the bottom part of the shaving unit.

Cleaning the trimmer

Clean the trimmer every time you have used it.



1 Switch on the appliance with the trimmer attached.

2 Rinse the trimmer under a hot tap for some time.

3 After cleaning, switch off the appliance.

Tip: For optimal trimmer performance, lubricate the trimmer teeth with a drop of sewing machine oil every six months.

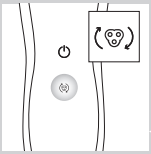
Storage

1 Slide the protection cap onto the shaving unit to prevent damage to the shaving heads.

2 Specific types only: You can also store the shaver in the pouch supplied.

Replacement

For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving head holder every 12 months. Only replace the shaving head holder with an original **RQ11 Philips Shaving Head Holder**.



Replacement reminder

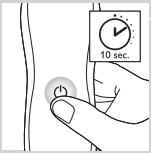
To remind you to replace the shaving head holder, the appliance is equipped with a replacement reminder which is activated automatically after approx. 12 months. The replacement reminder is repeated at 9 successive shaves or until you reset the shaver.

1 The shaving unit symbol flashes when you switch off the shaver.

Note: The displays of the various shaver types look different, but show the same symbol.

2 Pull the shaving head holder off the bottom part of the shaving unit.

3 Attach the new shaving head holder to the bottom part of the shaving unit ('click').



4 To reset the shaver, press and hold the on/off button for approx. 10 seconds.

Note: If you do not reset the shaver at the first replacement reminder, it continues to show the shaving unit symbol at 8 more shaves or until you reset the shaver.

Ordering accessories

To purchase accessories for this appliance, go to your Philips dealer or a Philips service centre. If you have any difficulties obtaining accessories for your appliance, please contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its contact details in the worldwide guarantee leaflet.

The following parts are available
- HQ8505 adapter
- RQ11 Philips Shaving Head Holder
- HQ110 Philips Shaving Head Cleaning Spray
- HQ200 Philips Cleaning Fluid
- RQ111 Beard Styler attachment

Shaving head holder
- We advise you to replace the shaving head holder every 12 months. Always replace the shaving head holder with an original RQ11 Philips Shaving Head Holder.

Cleaning
- Specific types only: use Jet Clean Solution (HQ200) for regular cleaning of the shaving heads.

Environment

- Do not throw away the shaver and the Jet Clean System (specific types only) with the normal household waste at the end of their life, but hand them in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

- The built-in rechargeable shaver battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard or hand in the shaver at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way.

Removing the rechargeable shaver battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the shaver. Make sure the battery is completely empty when you remove it.

Be careful, the battery strips are sharp.

1 Remove the back panel of the shaver with a screwdriver.

2 Remove the rechargeable battery.

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com/support** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Guarantee restrictions

The shaving heads (cutters and shaving guards) are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The shaver does not shave as well as it used to.	The shaving heads are damaged or worn.	Replace the shaving head holder (see chapter 'Replacement').
	Long hairs obstruct the shaving heads.	Clean the shaving heads by following the steps of the extra-thorough cleaning method (see chapter 'Cleaning and maintenance').
	Specific types only: The Jet Clean System has not cleaned the shaver properly, because the cleaning fluid in the cleaning chamber is soiled or the cleaning fluid level is too low.	Clean the shaver thoroughly before you continue shaving. If necessary, clean and refill the cleaning chamber (see chapter 'Cleaning and maintenance').
The shaver does not work when I press the on/off button.	The rechargeable battery is empty.	Recharge the battery (see chapter 'Charging').
	Specific types only: The travel lock is activated.	Press the on/off button for 3 seconds to deactivate the travel lock.
	The shaving head holder is soiled or damaged to such an extent that the motor cannot run.	Clean the shaving head holder or replace it (see chapters 'Cleaning and maintenance' and 'Replacement').

Problem	Possible cause	Solution
	The temperature of the shaver is too high. In this case, the shaver does not work.	Let the shaver cool down. As soon as the temperature of the shaver has dropped sufficiently, you can switch on the shaver again.
Specific types only: The shaver is not entirely clean after I clean it in the Jet Clean System.	The cleaning fluid in the cleaning chamber is soiled.	Empty and rinse the cleaning chamber and refill it with new cleaning fluid.
	The cleaning fluid level is too low. If the fluid volume in the cleaning chamber drops below the minimum level during the cleaning program, the program aborts. The cleaning light and the 'cleaning chamber empty' symbol flash at intervals and the holder returns to its starting position.	Refill the cleaning chamber with cleaning fluid to a level between the two lines (see chapter 'Cleaning and maintenance').
	You have used another cleaning fluid than the original Philips cleaning fluid.	Only use HQ200 Philips Cleaning Fluid.

Problem	Possible cause	Solution
Specific types only: The Jet Clean System does not work when I press the on/off button.	The Jet Clean System is not connected to the mains.	Put the small plug in the Jet Clean System and put the adapter in the wall socket.
	There is no electrical connection between the Jet Clean System and the shaver.	Press the shaver tightly into the holder to lock it into place.
The shaver is not fully charged after I charge it in the charger/Jet Clean System (specific types only).	You have not placed the shaver in the charger/Jet Clean System (specific types only) properly.	Make sure you press the shaver until it locks into place.

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips! Pour profiter pleinement du soutien de Philips, enregistrez votre produit à l'adresse : www.philips.com/welcome.
Veuillez lire ce manuel contenant des renseignements sur les caractéristiques de ce rasoir ainsi que des conseils pour simplifier le rasage et le rendre plus agréable.

Description générale (fig. 1)

A Rasoir
1 Écran
2 Bouton marche/arrêt du rasoir
3 Capuchon de protection
4 Unité de rasage RQ11
B Tondeuse CRP331 (certains modèles seulement)
C Système Jet Clean (certains modèles seulement)
5 Support pour rasoir
6 Symbole «Cuve vide»
7 Symbole de nettoyage
8 Symbole de séchage
9 Bouton marche/arrêt du système Jet Clean
10 Bouton de dégagement de la cuve
D Adaptateur
E Chargeur pliable
F Brosse de nettoyage
G Liquide de nettoyage HQ200 (certains modèles seulement)
H Étui (certains modèles seulement)

Important

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser le rasoir et le système Jet Clean. Conservez-le pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Remarque : Dans ce manuel, le terme «appareils» correspond au rasoir et au système Jet Clean. Si votre rasoir n'est pas doté du système Jet Clean, le terme appareil correspond au rasoir seulement.

Général

Danger
- Gardez l'adaptateur au sec.

Mise en garde
- L'adaptateur contient un transformateur. Pour éviter tout accident, n'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur en la coupant.
- Ces appareils ne doivent pas être utilisés par des personnes (incluant des enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui n'ont pas l'expérience et les connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu de cette personne des directives concernant l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne s'amusent pas avec le rasoir et le système Jet Clean.
- Attention avec l'eau chaude lorsque vous nettoyez les appareils. Il est important de toujours vérifier que l'eau n'est pas trop chaude pour ne pas vous brûler les mains.

Avertissement
- Ne plongez jamais le système Jet Clean et le chargeur dans l'eau, et ne les rincez pas sous le robinet.
- Les appareils et les accessoires ne vont pas au lave-vaisselle.

- Placez et utilisez toujours les appareils sur une surface imperméable.
- Utilisez, rechargez et conservez le rasoir à une température comprise entre 5 °C et 35 °C.
- Servez-vous uniquement des accessoires fournis avec le rasoir ou d'équivalents ayant été spécialement conçus pour ce rasoir.
- Si l'adaptateur ou tout autre accessoire est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur ou un accessoire de même type pour éviter tout accident.
- L'adaptateur transforme la tension de 100-240 V en une tension de sécurité de moins de 24 V.
- N'utilisez jamais un appareil ou des accessoires endommagés.
- Il est possible que de l'eau s'écoule de la prise au bas du rasoir au cours du rinçage. C'est normal et sans danger car tous les composants électroniques sont regroupés dans un boîtier hermétique à l'intérieur du rasoir.

Système Jet Clean (certains modèles seulement)

Avertissement

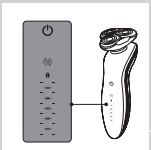
- Utilisez seulement le système Jet Clean avec le liquide de nettoyage HQ200 d'origine.
- Rangez toujours le système Jet Clean sur une surface stable, plane et horizontale pour éviter les fuites.
- N'immergez jamais le système Jet Clean dans l'eau.
- Videz la cuve et rincez-la complètement à l'eau chaude du robinet tous les 15 jours.
- Le système Jet Clean permet de laver complètement votre rasoir, mais ne le désinfecte pas; c'est pourquoi vous ne devez pas prêter votre rasoir à d'autres personnes.

- La cuve du système Jet Clean ne va pas au lave-vaisselle.
- Lorsque le système Jet Clean est prêt à être utilisé, ne le déplacez pas pour éviter les fuites de liquide de nettoyage.

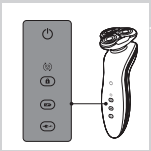
Conformité aux normes

- Ce rasoir est conforme aux normes internationales de sécurité. Il peut être utilisé dans le bain ou sous la douche et nettoyé à l'eau courante en toute sécurité.
- Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément au présent mode d'emploi.

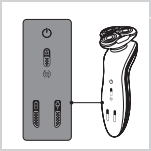
Affichage



Remarque : Si une pellicule protectrice est présente sur l'affichage, retirez-la avant la première utilisation du rasoir.
Chaque type de rasoir peut avoir un affichage distinct, comme illustré ci-dessous.
- RQ1180



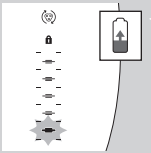
- RQ1160



- RQ1150

Charge en cours

- Le temps de recharge est d'environ une heure.



RQ1180

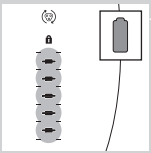
- Lorsque le rasoir est en charge, le voyant de charge inférieur clignote d'abord, puis le deuxième voyant, et ainsi de suite jusqu'à ce que le rasoir soit complètement chargé.
- Charge rapide : Lorsque le rasoir affiche une charge suffisante pour un rasage, le voyant de charge inférieur clignote en alternant entre l'orange et le blanc.

RQ1160/RQ1150

Remarque : Les affichages des différents rasoirs semblent différents, mais ils fonctionnent de façon similaire.

- Pendant la charge, les symboles de prise et de pile commencent à clignoter en alternance puis, au bout d'un certain temps, le symbole de prise s'éteint et celui de pile continue à clignoter jusqu'à ce que le rasoir soit complètement chargé.
- Recharge rapide : dès que le rasoir est suffisamment chargé pour un rasage, le clignotement alternatif des symboles de prise et de pile s'arrête et seul le symbole de pile clignote.

Pile complètement chargée

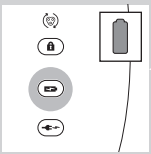


RQ1180

- Une fois la pile entièrement rechargée, tous les voyants de charge restent allumés de façon continue, puis l'écran s'éteint automatiquement après environ 30 minutes.

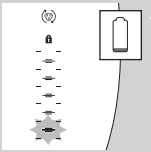
RQ1160/RQ1150

Remarque : Les affichages des différents rasoirs semblent différents, mais ils fonctionnent de façon similaire.



- Une fois la pile entièrement rechargée, le symbole de pile reste allumé de façon continue, puis l'écran s'éteint automatiquement après environ 30 minutes.

Pile faible

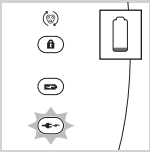


RQ1180

- Lorsque la pile est presque à plat (c'est-à-dire lorsque la charge offre un fonctionnement inférieur à 5 minutes), le voyant de charge inférieur orange clignote.
- Lorsque vous éteignez le rasoir, le voyant de charge inférieur continue de clignoter pendant quelques secondes.

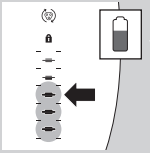
RQ1160/RQ1150

Remarque : Les affichages des différents rasoirs semblent différents, mais ils fonctionnent de façon similaire.



- Lorsque la pile est presque à plat (c'est-à-dire lorsque la charge offre un fonctionnement inférieur à 5 minutes), le symbole de la fiche clignote.
- Lorsque vous éteignez le rasoir, le symbole de la fiche continue de clignoter pendant quelques secondes.

Niveau de charge de la pile

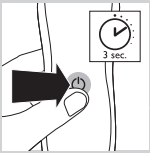


RQ1180

- La charge résiduelle de la pile est indiquée par le nombre de voyants de charge allumés.

Système de verrouillage pour voyage

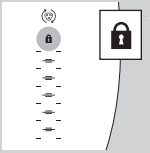
Vous pouvez verrouiller le rasoir, par exemple si vous partez en voyage. Le verrouillage permet d'éviter que le rasoir s'allume par mégarde.



Activation du verrouillage

1 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant trois secondes pour activer le mode verrouillage.

◗ Le voyant de verrouillage apparaît sur l'affichage.



Remarque : Bien que les écrans des divers modèles semblent différents, ils utilisent tous le même symbole.

Désactivation du verrouillage

1 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant trois secondes.

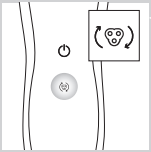
◗ Le moteur se met en marche pour indiquer que le mode de verrouillage a été désactivé.

Le rasoir peut être utilisé de nouveau.

Remarque : Lorsque vous placez le rasoir sur le chargeur ou le système Jet Clean préalablement branché, le verrouillage est automatiquement désactivé.

Remplacement du support de la tête de rasage

Remarque : Bien que les écrans des divers modèles semblent différents, ils utilisent tous le même symbole.
Pour profiter de performances de rasage optimales, nous vous recommandons de remplacer le support de la tête de rasage tous les 12 mois.



- Pour vous rappeler qu'il est temps de changer le support de la tête de rasage, l'appareil est équipé d'un rappel de remplacement qui s'active automatiquement au bout de 12 mois environ. Le rappel se répètera au cours de 9 rasages successifs ou jusqu'à ce que vous réinitialisiez le rasoir.

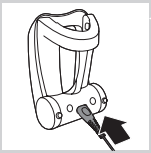
Charge en cours

Le temps de recharge est d'environ une heure.
RQ1180/RQ1160 : un rasoir chargé complètement permet un temps de rasage de 50 minutes/15 jours.
RQ1150 : un rasoir chargé complètement permet un temps de rasage de 40 minutes/12 jours.
Chargez le rasoir si vous l'utilisez pour la première fois et si l'affichage indique que la pile est presque à plat (reportez-vous à la section «Pile faible» du chapitre «Affichage»).

Charge rapide

Après une recharge de 5 minutes, le rasoir fournit suffisamment d'énergie pour un rasage.

Chargement dans le chargeur



1 Insérez la petite fiche dans le chargeur.

2 Dépliez le chargeur (vous entendrez un déclic).

3 Branchez l'adaptateur dans une prise murale.

4 Déposez le rasoir sur le chargeur (1) et poussez-le vers l'arrière jusqu'à ce qu'il s'encastre (2).

◗ L'écran indique que le rasoir est en charge (reportez-vous à la section «Recharge» du chapitre «Affichage»).

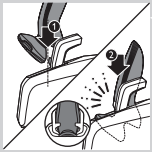
Chargement dans le système Jet Clean (certains modèles seulement)

1 Branchez la petite fiche dans le système Jet Clean.

2 Branchez l'adaptateur dans une prise murale.

3 Tenez le rasoir à l'envers au-dessus du support en orientant l'arrière du rasoir vers le support.

Remarque : RQ1180 seulement : Lorsque vous retournez le rasoir à l'envers, le voyant de la pile de l'affichage est également inversé, de sorte que vous pouvez toujours connaître l'état de charge de votre rasoir.



4 Placez le corps du rasoir dans le support derrière les deux attaches (1) et enfoncez-le jusqu'à ce qu'il soit bien encastré (2).

Remarque : Le rasoir ne peut être déposé dans le système Jet Clean avec son capuchon de protection, ni lorsque le taille-favoris est installé.

- L'affichage indique que le rasoir est en charge (reportez-vous au chapitre «Affichage»).

Utilisation du rasoir

Rasage

Période d'adaptation de la peau

Vous n'obtiendrez peut-être pas les résultats escomptés dès le premier rasage et constaterez peut-être même une légère irritation de la peau. C'est normal. Votre peau et votre barbe ont besoin de temps pour s'adapter à n'importe quel nouveau système de rasage.

Nous vous conseillons de vous raser régulièrement (au moins 3 fois par semaine) pendant 3 semaines afin de permettre à votre peau de s'adapter au nouveau rasoir. Au cours de cette période, utilisez seulement votre nouveau rasoir électrique. Si vous utilisez différents modes de rasage, votre peau aura plus de difficultés à s'adapter au nouveau système.

1 Mettez l'appareil en marche en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt.

- RQ1180 : L'affichage s'allume pendant quelques secondes.

2 Faites glisser les têtes de rasoir sur votre visage en effectuant des mouvements circulaires.
- N'effectuez pas de mouvement rectiligne.

3 Mettez l'appareil en marche en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt.
◗ RQ1180 : L'affichage s'allume pendant quelques secondes, puis indique la charge résiduelle de la pile.

Rasage humide

Vous pouvez également utiliser votre rasoir avec de la mousse ou du gel à raser sur votre visage.
Pour un rasage avec de la mousse ou du gel à raser, suivez les étapes ci-dessous :

1 Mouillez votre visage avec de l'eau.

2 Appliquez ensuite la mousse ou le gel à raser.

3 Rincez l'unité de rasage sous l'eau du robinet pour vous assurer qu'il glisse facilement sur votre visage.

4 Mettez l'appareil en marche en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt.

5 Faites glisser les têtes de rasoir sur votre visage en effectuant des mouvements circulaires.

Remarque : Rincez fréquemment l'unité de rasage sous l'eau du robinet pour vous assurer qu'il glisse facilement sur votre visage.

6 Asséchez votre visage et nettoyez soigneusement votre rasoir après usage (reportez-vous au chapitre «Nettoyage et entretien»).

Remarque : Assurez-vous d'enlever toute trace de mousse ou de gel à raser du rasoir.

Utilisation de la tondeuse (certains modèles seulement)

Vous pouvez utiliser la tondeuse pour tailler vos favoris et votre moustache.

1 Détachez l'unité de rasage du rasoir.

Remarque : Ne tournez pas l'unité de rasage lorsque vous la retirez du rasoir.

2 Insérez la patte de la tondeuse dans la fente située sur la partie supérieure du rasoir (1). Ensuite, enfoncez la tondeuse (2) pour la fixer sur le rasoir (vous entendrez un déclic).

3 Mettez le taille-favoris en marche en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt.

- RQ1180 : L'affichage s'allume pendant quelques secondes.

4 Vous pouvez commencer à tondre.

5 Éteignez le taille-favoris en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt.

- RQ1180 : L'affichage s'allume pendant quelques secondes, puis indique la charge résiduelle de la pile.

6 Détachez le taille-favoris du rasoir.

Remarque : Ne faites pas pivoter la tondeuse lorsque vous la détachez du rasoir.

7 Insérez la patte du taille-favoris dans la fente située sur la partie supérieure du rasoir (1). Ensuite, enfoncez le taille-favoris (2) pour le fixer d'un clic au rasoir.

Nettoyage et entretien

N'utilisez jamais de tampons à récurer, de nettoyants abrasifs ou de produits puissants tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer le rasoir, ses accessoires et le système Jet Clean (certains modèles seulement).

- La meilleure façon de nettoyer votre rasoir, et la plus hygiénique également, consiste à le déposer dans le système Jet Clean (certains modèles seulement). Vous pouvez également rincer votre rasoir sous l'eau du robinet ou le nettoyer au moyen de la brosse fournie.
- Nettoyez votre rasoir après chaque rasage pour un rasage optimal.
- Vous pouvez nettoyer l'extérieur du rasoir avec un chiffon humide.
- Nettoyer le rasoir régulièrement assure un rasage optimal.

Nettoyage de l'unité de rasage

Attention avec l'eau chaude. Il est important de toujours vérifier que l'eau n'est pas trop chaude pour ne pas vous brûler les mains.

1 Éteignez le rasoir et retirez-le du chargeur ou du système Jet Clean (certains modèles seulement).

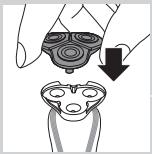
2 Rincez l'unité de rasage quelques minutes sous l'eau chaude du robinet.

Remarque :Vous pouvez également utiliser la brosse fournie pour nettoyer l'unité de rasage.

3 Tirez sur le support de la tête de rasage de la partie inférieure de l'unité de rasage et rincez-le sous l'eau chaude du robinet pendant 30 secondes.

Remarque :Vous pouvez également utiliser la brosse fournie pour nettoyer le support de la tête de rasage.

4 Enlevez soigneusement l'excédent d'eau et laissez le support de la tête de rasage sécher.



Ne jamais sécher la tête du rasoir avec une serviette ou un mouchoir en papier car cela pourrait endommager les têtes de rasage.

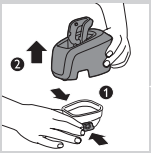
5 Remettez le support de la tête de rasage en place sur la partie inférieure de l'unité de rasage (vous entendrez un déclic).

Nettoyage de l'unité de rasage dans le système Jet Clean (certains modèles seulement)

Le système Jet Clean est doté d'un programme de nettoyage automatique qui se lance lorsque vous appuyez sur le bouton marche/arrêt.

Préparation du système Jet Clean
Remplissez la cuve dès la première utilisation.

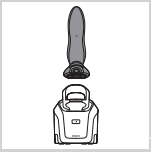
1 Branchez la petite fiche dans le système Jet Clean.



2 Branchez l'adaptateur dans une prise murale.
◗ Le support se place automatiquement en position haute.

3 Appuyez simultanément sur les boutons de dégagement des deux côtés de la cuve (1). Ensuite, soulevez le système Jet Clean et dégagez-le de la cuve (2).
◗ La cuve est ainsi séparée du dispositif de nettoyage.

4 Remplissez la cuve de liquide de nettoyage HQ200 jusqu'à ce que le niveau soit entre les deux lignes.

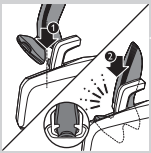


5 Remettez le système Jet Clean en place dans la cuve.
Veillez à ce que les boutons de dégagement reprennent leur position.

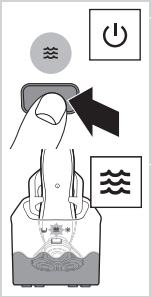
Utilisation du système Jet Clean

Remarque : Si vous utilisez le rasoir avec de la mousse ou du gel à raser, nous vous recommandons de le rincer sous l'eau chaude du robinet avant de le nettoyer au moyen du système Jet Clean pour prolonger le plus possible la durée utile du liquide de nettoyage.

1 Tenez le rasoir à l'envers au-dessus du support en orientant l'arrière du rasoir vers le support.



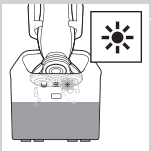
2 Placez le corps du rasoir dans le support derrière les deux attaches (1) et enfoncez-le jusqu'à ce qu'il soit bien encastré (2).
◗ L'affichage indique que le rasoir est en charge (reportez-vous au chapitre «Affichage»).



3 Appuyez sur le bouton marche/arrêt du système Jet Clean pour lancer le programme de nettoyage.

- L'affichage du rasoir n'indique plus l'état de charge de la pile.

- Le voyant de nettoyage commence à clignoter et le rasoir est abaissé automatiquement dans le liquide nettoyant.
- Le voyant de nettoyage clignote pendant la durée du programme de nettoyage qui dure quelques minutes.
- Au cours de la première phase du programme de nettoyage, le rasoir s'allume et s'éteint automatiquement à plusieurs reprises, et se déplace de haut en bas, et vice-versa.



- Au cours de la deuxième phase du programme de nettoyage, le rasoir est placé en position de séchage, position indiquée par le symbole de séchage clignotant. Cette phase dure environ 2 heures. Le rasoir demeure dans cette position jusqu'à la fin du programme.
- Après le programme de nettoyage, l'indicateur de charge s'affiche (reportez-vous au chapitre «Affichage»).

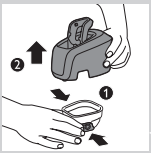
Remarque : Si vous appuyez sur le bouton marche/arrêt du système Jet Clean pendant le programme de nettoyage, le programme est annulé. Dans ce cas, le voyant de nettoyage ou de séchage arrête de clignoter, et le support se déplace à sa position la plus haute.

Remarque : Si vous retirez l'adaptateur de la prise murale pendant le programme de nettoyage, le programme est annulé. Le support demeure en position. Lorsque vous rebranchez l'adaptateur dans la prise murale, le support se déplace à sa position la plus haute.

- Lorsque le niveau de liquide de nettoyage est sous le niveau minimal, le symbole «Cuve vide» commence à clignoter, et le support retourne à sa position de repos.
- Si vous utilisez quotidiennement le système Jet Clean pour nettoyer votre rasoir, vous devez remplir la cuve tous les 15 jours environ.

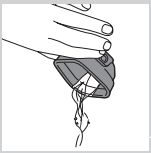
Nettoyage du système Jet Clean

Nettoyez le système Jet Clean tous les 15 jours. Vous pouvez nettoyer l'extérieur du système Jet Clean avec un chiffon humide.



1 Appuyez simultanément sur les boutons de dégagement des deux côtés du système Jet Clean (1). Ensuite, soulevez et dégagez le système Jet Clean de la cuve (2).

◗ La cuve est ainsi séparée du dispositif de nettoyage.



2 Vider la cuve du liquide nettoyant restant.

Il vous suffit de déverser le liquide de nettoyage dans l'évier.

3 Rincez la cuve sous l'eau du robinet.

La cuve ne va pas au lave-vaisselle.

4 Remplissez la cuve de liquide de nettoyage HQ200 jusqu'à ce que le niveau se situe entre les deux lignes.

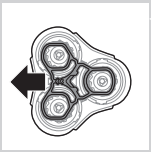
5 Remettez le système Jet Clean en place dans la cuve.

Veillez à ce que les boutons de dégagement reprennent leur position.

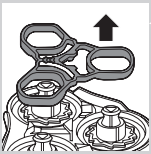
Méthode de nettoyage en profondeur

Assurez-vous que l'appareil est bien éteint.

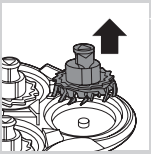
1 Retirez le support de la tête de rasage de la partie inférieure de l'unité de rasage.



2 Faites glisser le système de fixation vert dans la direction indiquée par les flèches.

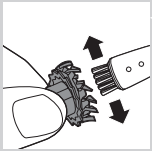


3 Soulevez le système de fixation et dégagez-le du support de la tête de rasage.

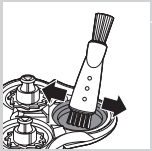


4 Retirez la lame du dresse-poils.

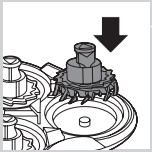
Remarque : Ne nettoyez pas plus d'une lame et d'un dresse-poils à la fois, car ils sont groupés par jeux. Si vous mélangez accidentellement les lames et les dresse-poils, il pourra vous falloir plusieurs semaines avant d'obtenir de nouveau un rasage optimal.



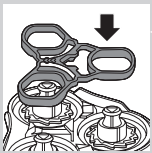
5 Nettoyez la lame avec la brosse de nettoyage fournie.



6 Nettoyez l'intérieur du dresse-poils.

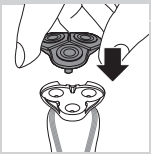


7 Après le nettoyage, replacez la lame dans le dresse-poils en orientant le bloc tondeuse vers le bas.



8 Remettez le système de fixation en place sur le support de la tête de rasage.

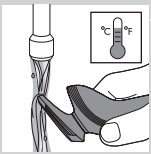
9 Glissez le dresse-poils en position («clic»).



10 Remettez le support de la tête de rasage en place sur la partie inférieure de l'unité de rasage.

Nettoyage du taille-favoris

Nettoyez la tondeuse après chaque utilisation.



1 Allumez l'appareil sur lequel la tondeuse a été fixée.

2 Rincez le taille-favoris quelques minutes sous l'eau chaude du robinet.

3 Après le nettoyage, éteignez l'appareil.

Suggestion : Pour une coupe optimale, lubrifiez les lames du taille-favoris avec une goutte d'huile pour machine à coudre tous les six mois.

Entreposage

1 Glissez le capuchon de protection sur l'unité de rasage pour prévenir les dommages.

2 Certains modèles seulement : vous pouvez également ranger le rasoir dans l'étui fourni.

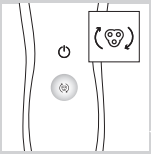
Remplacement

Pour profiter de performances de rasage optimales, nous vous recommandons de remplacer le support de la tête de rasage tous les 12 mois.

Remplacez le support de la tête de rasage uniquement par un **modèle RQ11 de Philips** original.

Rappel de remplacement

Pour vous rappeler qu'il est temps de changer le support de la tête de rasage, l'appareil est équipé d'un rappel de remplacement qui s'active automatiquement au bout de 12 mois environ. Le rappel se répètera au cours de 9 rasages successifs ou jusqu'à ce que vous réinitialisiez le rasoir.

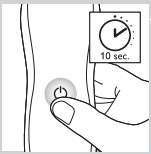


1 Le symbole de l'unité de rasage clignote lorsque vous éteignez le rasoir.

Remarque : Bien que les écrans des divers modèles semblent différents, ils utilisent tous le même symbole.

2 Retirez le support de la tête de rasage de la partie inférieure de l'unité de rasage.

3 Remettez le nouveau support de la tête de rasage en place sur la partie inférieure de l'unité de rasage (vous entendrez un déclic).



4 Pour réinitialiser le rasoir, maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 10 secondes environ.

Remarque : Si vous ne réinitialisez pas le rasoir au premier rappel de remplacement, le symbole d'unité de rasage s'affichera au moins au cours des 8 rasages suivants ou jusqu'à ce que vous procédiez à la réinitialisation.

Commande d'accessoires

Pour acheter des accessoires pour cet appareil, rendez-vous chez un revendeur Philips ou dans un centre de service Philips. Si vous avez des difficultés à vous procurer certains accessoires, communiquez avec le centre de service à la clientèle Philips de votre pays. Ses coordonnées se trouvent sur le feuillet de garantie internationale.
Les pièces suivantes sont disponibles :

- Adaptateur HQ8505
- Support de tête de rasage Philips RQ11
- Nettoyant en vaporisateur pour de tête de rasage Philips HQ110
- Liquide de nettoyage Philips HQ200
- Accessoire pour la barbe RQ111

Support de la tête de rasage

- Nous vous conseillons de remplacer le support de la tête de rasage tous les 12 mois. Remplacez-le toujours par un support RQ11 de Philips original.

Nettoyage

- Certains modèles seulement : nettoyez régulièrement les têtes de votre rasoir à l'aide de la solution Jet Clean (HQ200).

Environnement

- Si vous n'avez plus besoin du rasoir ni du système Jet Clean (certains modèles seulement) et que vous désirez les mettre au rebut, ne les jetez pas avec les ordures ménagères. Déposez-les dans un point de collecte de recyclage. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.

- La pile rechargeable intégrée contient des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Veillez à toujours retirer la pile avant de mettre le rasoir au rebut ou de le déposer à un endroit assigné à cet effet. Déposez la pile usagée à un endroit assigné à cet effet. Si vous n'arrivez pas à retirer la pile, vous pouvez apporter les appareils dans un Centre de service agréé Philips, qui prendra toute l'opération en charge pour préserver l'environnement.

Pour retirer la pile rechargeable du rasoir

Retirez la pile rechargeable uniquement lorsque vous mettez le rasoir au rebut. Assurez-vous que la pile est complètement déchargée lorsque vous la retirez.

Soyez prudent, car les languettes de la pile sont coupantes.

1 Retirez la plaque arrière du logement de pile à l'aide d'un tournevis.

2 Retirez la pile rechargeable du rasoir.

Garantie et services

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires, faire réparer l'appareil ou si vous rencontrez des difficultés, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com/support** ou communiquez avec le centre de service à la clientèle Philips de votre pays dont vous trouverez les coordonnées sur le feuillet de garantie internationale. S'il n'existe pas de centre de service à la clientèle dans votre pays, rendez-vous chez votre revendeur Philips local.

Restrictions de garantie

Étant susceptibles de s'user, les têtes de rasage (lames et dresse-poils) ne sont pas couvertes par la garantie internationale.

Dépannage

Ce chapitre présente les problèmes les plus courants liés à cet appareil. Si vous n'êtes pas en mesure de résoudre votre problème à l'aide des informations ci-dessous, consultez le site Web www.philips.com/support pour obtenir une liste des questions les plus fréquemment posées ou communiquez avec le centre de service à la clientèle de votre pays.

Problème	Cause possible	Solution
Les résultats de rasage ne sont pas aussi satisfaisants que d'habitude.	Les têtes du rasoir sont endommagées ou usées.	Remplacez le support de la tête de rasage (reportez-vous au chapitre «Remplacement»).
	Les têtes du rasoir sont bloquées par de longs poils.	Nettoyez les têtes de rasage en observant les étapes de la méthode de nettoyage en profondeur (reportez-vous au chapitre «Nettoyage et entretien»).

Problème	Cause possible	Solution
	Certains modèles seulement : le système Jet Clean n'a pas nettoyé adéquatement le rasoir parce que le liquide de nettoyage dans la cuve est souillé, ou le niveau de liquide de nettoyage est trop bas.	Nettoyez le rasoir à fond avant de continuer le rasage. Au besoin, nettoyez et remplissez la cuve (reportez-vous au chapitre «Nettoyage et entretien»).
Le rasoir ne fonctionne pas lorsque j'appuie sur le bouton marche/arrêt.	La pile rechargeable est vide.	Rechargez la pile (voir le chapitre «Recharge»).
	Certains modèles seulement : le verrouillage est activé.	Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant trois secondes pour désactiver le mode verrouillage.
	Le support de la tête de rasage est souillé ou endommagé, à tel point que le moteur ne peut plus tourner.	Nettoyez le support de la tête de rasage ou remplacez-le (reportez-vous aux chapitres «Nettoyage et entretien» et «Remplacement»).
	La température du rasoir est trop élevée. Dans ce cas, le rasoir ne fonctionne pas.	Laissez le rasoir refroidir. Lorsque la température du rasoir a chuté considérablement, vous pouvez utiliser de nouveau le rasoir.

Problème	Cause possible	Solution
Certains modèles seulement : le rasoir n'est pas tout à fait propre après l'avoir nettoyé dans le système Jet Clean.	Le liquide de nettoyage dans la cuve est souillé.	Videz et rincez la cuve, et remplissez-la à nouveau de liquide de nettoyage propre.
	Le niveau du liquide de nettoyage est trop bas. Si le niveau de liquide dans la cuve chute sous un niveau minimal pendant le programme de nettoyage, le programme est annulé. Le symbole «Cuve vide» commence à clignoter à intervalle, et le support retourne à sa position de repos.	Remplissez la cuve de liquide de nettoyage jusqu'à ce que le niveau soit entre les deux lignes (reportez-vous au chapitre «Nettoyage et entretien»).
	Vous avez utilisé un liquide de nettoyage d'une autre marque que Philips.	Utilisez seulement le liquide de nettoyage Philips HQ200.

Problème	Cause possible	Solution
Certains modèles seulement : le système Jet Clean ne fonctionne pas lorsque j'appuie sur le bouton marche/arrêt.	Le système Jet Clean System n'est pas branché à une prise de courant.	Branchez la petite fiche au système Jet Clean et branchez l'adaptateur à une prise murale.
	Il n'y a aucun contact électrique entre le système Jet Clean et le rasoir.	Enfoncez fermement le rasoir dans le support pour le bloquer en position.
Le rasoir n'est pas entièrement chargé après l'avoir placé dans le chargeur ou le système Jet Clean (certains modèles seulement).	Vous n'avez pas correctement installé le rasoir dans le chargeur/système Jet Clean (certains modèles seulement).	Assurez-vous d'enfoncer le rasoir jusqu'à ce qu'il se verrouille en position.

www.philips.com

100% recycled paper
100% papier recyclé

4222.002.5348.2